

## Herstellerinformationen

MIYAZAKI CO. LTD Ueno 7-2-7 Sa Bldg, 110-0005 Taito-Ku Tokyo Japan -  
<http://www.mtsco.co.jp/> /

## Verantwortliche Person

ORYOKI, workID Gesellschaft für Communication & Marketing mbH Schäfersteig 37, 78048 Villingen-Schwenningen Germany - Baden-Württemberg  
[oryoki.de](mailto:oryoki.de) / [support@oryoki.de](mailto:support@oryoki.de)

## Produktsicherheitshinweis

### Handhabungshinweise

1. Verwendung: Dieses Geschirr ist für den täglichen Gebrauch zum Servieren von Speisen und Getränken geeignet. Bitte verwenden Sie das Produkt nicht für andere als den ursprünglichen Zweck. Je nach Produkt kann es leicht wackeln, wenn es auf einen Tisch oder eine andere Oberfläche gestellt wird. Bitte seien Sie vorsichtig, da die Unterseite des Produkts Tische usw. beschädigen kann. Bei Produkten, die in Öfen oder offenen Flammen verwendet werden können, wischen Sie die Feuchtigkeit von außen sorgfältig ab und verwenden Sie sie bei schwacher Hitze.
2. Reinigung: Aus hygienischen Gründen waschen Sie das Produkt bitte vor dem ersten Gebrauch und trocknen Sie es nach dem Waschen vollständig ab, bevor Sie es an einem trockenen Ort aufbewahren. Bitte verzichten Sie auf die Verwendung von scheuernden Schwämmen, Schrubbern, Reinigungsmitteln usw., da dies zu Kratzern oder Beschädigungen führen kann. Bitte vermeiden Sie, dass sich während der Anwendung Schmutz ansammelt oder dass das Produkt längere Zeit eingeweicht wird, da das Produkt sonst Feuchtigkeit aufnimmt. Keramikprodukte und Produkte mit Durchdringungen sind wasserabsorbierend, sodass Feuchtigkeit und Öl in sie eindringen und Flecken und Gerüche verursachen können. Weichen Sie den Stoff vor dem Gebrauch in Wasser oder lauwarmem Wasser ein, um den Stoff ausreichend zu befeuchten. Dieses Produkt verwendet natürlich gewonnene Materialien. Wenn Lebensmittel direkt auf der Oberfläche platziert werden, können aus den Lebensmitteln stammende Inhaltsstoffe zurückbleiben. Um die Textur des Materials zu erhalten, waschen Sie es daher vor dem Gebrauch und tragen Sie Speiseöl auf. Bitte verwenden Sie es nach dem Trocknen. Seien Sie bitte vorsichtig, insbesondere bei stark säurehaltigen Früchten, da diese dazu neigen, Spuren zu hinterlassen. Wir empfehlen Ihnen, regelmäßig Speiseöl aufzutragen. Sollten auch nach dem Waschen noch Spuren vorhanden sein, tragen Sie das Speiseöl erneut auf, damit diese weniger sichtbar sind. Lesen Sie bitte auch die mitgelieferten Hinweise.

3. Spülmaschinenfestigkeit: Einige Stücke sind nicht spülmaschinenfest. Überprüfen Sie die spezifischen Angaben in unserem Shop und folgen Sie den Hinweisen für eine schonende Reinigung in der Spülmaschine. Einige Produkte können in der Spülmaschine verwendet werden, wir können jedoch nicht garantieren, dass sie beim Waschen nicht beschädigt werden.

## **Warnhinweise**

1. Zerbrechlichkeit: Porzellan kann bei unsachgemäßer Handhabung zerbrechen. Vermeiden Sie starke Stöße oder plötzliche Temperaturwechsel. Bemalte oder glasierte Keramik oder Produkte mit Durchdringungen dürfen nicht über einen längeren Zeitraum hinweg mit stark säurehaltigen Lebensmitteln in Berührung kommen. Es kann zu Verfärbungen oder Schäden am Untergrund kommen.
2. Mikrowelleneignet: Überprüfen Sie die Angaben in unserem Shop, ob das Geschirr mikrowelleneignet ist. Verwenden Sie keine beschädigten Stücke in der Mikrowelle. Wenn bei der Verwendung eines Mikrowellengeräts angegeben ist, dass es auch für andere als zum Erhitzen vorgesehene Produkte verwendet werden kann, begrenzen Sie die Verwendung bitte auf einen Bereich, der das Produkt nur sanft erwärmt. Auch wenn das Produkt mikrowellen-, ofen- oder offenflammbaar ist, vermeiden Sie bitte Trockengaren oder schnelles Erhitzen oder Abkühlen, da dies zu Schäden führen kann.
3. Kinder: Halten Sie zerbrechliches Geschirr von kleinen Kindern fern, um Verletzungen und Brüche zu vermeiden.

## **Sicherheitshinweise**

1. Temperaturschocks: Setzen Sie das Porzellangeschirr keinen extremen Temperaturwechseln aus, um Risse zu vermeiden. Wenn Sie den Behälter mit heißen Speisen oder Getränken verwenden oder auch nach dem Erhitzen in der Mikrowelle usw., kann der Behälter heiß werden. Achten Sie daher bitte auf Verbrennungen.
2. Regelmäßige Inspektion: Überprüfen Sie das Geschirr regelmäßig auf Risse oder Absplitterungen. Verwenden Sie beschädigte Stücke nicht weiter, um Verletzungen zu vermeiden. Bitte beachten Sie, dass es je nach Produkt zu leichten Vorsprüngen, Luftblasen, winzigen Sonnenflecken etc. kommen kann. Da es sich um einen Naturstein handelt, kann es zu Unterschieden in Größe, Dicke, Maserung, Farbe usw. kommen. In einigen Fällen kann es zu abgebrochenen Kanten oder Oberflächenunregelmäßigkeiten kommen. Bitte haben Sie jedoch Verständnis dafür, dass dies ein Merkmal von Produkten natürlichen Ursprungs ist.
3. Lagerung: Lagern Sie das Geschirr an einem sicheren Ort, wo es nicht herunterfallen oder beschädigt werden kann.

## English

### Product Safety Notice

#### Handling Instructions

1. Use: This tableware is suitable for daily use for serving food and drinks. Please do not use the product for purposes other than its original intended use. Depending on the product, it may wobble slightly when placed on a table or other surface. Please handle with care as the bottom of the product may damage tables, etc. For products that can be used in ovens or open flames, carefully wipe off moisture from the outside and use at low heat.
2. Cleaning: For hygienic reasons, please wash the product before first use and fully dry it after washing before storing it in a dry place. Please avoid using abrasive sponges, scrubbers, cleaners, etc., as this may cause scratches or damage. Please avoid allowing dirt to accumulate during use or soaking the product for extended periods, as this may cause the product to absorb moisture. Ceramic products and products with penetrations are water-absorbent, so moisture and oil can penetrate them, causing stains and odors. Soak the fabric in water or lukewarm water before use to sufficiently moisten the fabric. This product uses naturally derived materials. If food is placed directly on the surface, ingredients from the food may remain. To maintain the texture of the material, wash it before use and apply cooking oil. Please use after drying. Please be cautious, especially with highly acidic fruits, as they tend to leave marks. We recommend applying cooking oil regularly. If traces remain even after washing, reapply the cooking oil to make them less visible. Please also read the included instructions.
3. Dishwasher Safety: Some pieces are not dishwasher safe. Check the specific information in our shop and follow the instructions for gentle dishwasher cleaning. Some products can be used in the dishwasher, but we cannot guarantee that they will not be damaged during washing.

#### Warning Notices

1. Fragility: Porcelain can break with improper handling. Avoid strong impacts or sudden temperature changes. Painted or glazed ceramics or products with penetrations should not come into contact with highly acidic foods for extended periods. Discoloration or damage to the surface may occur.
2. Microwave Safe: Check the information in our shop to see if the tableware is microwave safe. Do not use damaged pieces in the microwave. If using a microwave, limit the use to gently warming the product only, even if the product is microwave, oven, or open flame safe. Please avoid dry cooking or rapid heating or cooling, as this may cause damage.

3. Children: Keep fragile tableware away from small children to prevent injuries and breakages.

## **Safety Instructions**

1. Temperature Shocks: Avoid exposing porcelain tableware to extreme temperature changes to prevent cracking. When using the container with hot foods or drinks or even after heating in the microwave, the container may become hot. Please be cautious of burns.
2. Regular Inspection: Regularly check the tableware for cracks or chipping. Do not continue to use damaged pieces to prevent injuries. Please note that depending on the product, there may be slight protrusions, air bubbles, tiny sunspots, etc. As it is a natural stone, there may be variations in size, thickness, grain, color, etc. In some cases, there may be chipped edges or surface irregularities. Please understand that this is a characteristic of products of natural origin.
3. Storage: Store the tableware in a safe place where it cannot fall or be damaged.

## **Français**

### **Avis de sécurité des produits**

#### **Instructions de manipulation**

1. Utilisation : Cette vaisselle est adaptée à un usage quotidien pour servir des aliments et des boissons. Veuillez ne pas utiliser le produit à d'autres fins que celles prévues initialement. Selon le produit, il peut légèrement vaciller lorsqu'il est placé sur une table ou une autre surface. Veuillez faire preuve de prudence car le dessous du produit peut endommager les tables, etc. Pour les produits pouvant être utilisés dans des fours ou des flammes ouvertes, essuyez soigneusement l'humidité de l'extérieur et utilisez-les à feu doux.
2. Nettoyage : Pour des raisons d'hygiène, veuillez laver le produit avant la première utilisation et le sécher complètement après le lavage avant de le ranger dans un endroit sec. Veuillez éviter d'utiliser des éponges abrasives, des grattoirs, des produits de nettoyage, etc., car cela pourrait entraîner des rayures ou des dommages. Évitez que la saleté ne s'accumule pendant l'utilisation ou que le produit ne soit trempé pendant une longue période, car il absorberait l'humidité. Les produits en céramique et les produits avec des perforations absorbent l'eau, de sorte que l'humidité et l'huile peuvent pénétrer à l'intérieur, provoquant des taches et des odeurs. Faites tremper le tissu dans de l'eau ou de l'eau tiède avant utilisation pour bien l'humidifier. Ce produit utilise des matériaux d'origine naturelle. Si les aliments sont placés directement sur la surface, des ingrédients provenant

des aliments peuvent rester. Pour conserver la texture du matériau, lavez-le avant utilisation et appliquez de l'huile alimentaire. Veuillez utiliser après séchage. Soyez prudent, en particulier avec les fruits très acides, car ils ont tendance à laisser des traces. Nous vous recommandons d'appliquer régulièrement de l'huile alimentaire. Si des traces persistent après le lavage, réappliquez de l'huile alimentaire pour les rendre moins visibles. Veuillez également lire les instructions fournies.

3. Résistance au lave-vaisselle : Certains articles ne sont pas adaptés au lave-vaisselle. Vérifiez les informations spécifiques dans notre boutique et suivez les instructions pour un nettoyage en douceur au lave-vaisselle. Certains produits peuvent être utilisés au lave-vaisselle, mais nous ne pouvons pas garantir qu'ils ne seront pas endommagés lors du lavage.

## **Avertissements**

1. Fragilité : La porcelaine peut se casser en cas de manipulation incorrecte. Évitez les chocs violents ou les changements brusques de température. Les céramiques peintes ou émaillées ou les produits avec des perforations ne doivent pas être en contact prolongé avec des aliments très acides. Cela pourrait entraîner des décolorations ou des dommages à la surface.
2. Adapté au micro-ondes : Vérifiez les informations dans notre boutique pour savoir si la vaisselle est adaptée au micro-ondes. N'utilisez pas de pièces endommagées au micro-ondes. Si l'utilisation dans un four à micro-ondes indique qu'elle peut également être utilisée pour d'autres produits que ceux destinés à être chauffés, limitez l'utilisation à une zone qui réchauffe doucement le produit. Même si le produit est adapté au micro-ondes, au four ou aux flammes ouvertes, évitez la cuisson à sec ou le chauffage ou le refroidissement rapides, car cela pourrait causer des dommages.
3. Enfants : Gardez la vaisselle fragile hors de la portée des jeunes enfants pour éviter les blessures et les cassures.

## **Consignes de sécurité**

1. Chocs thermiques : N'exposez pas la vaisselle en porcelaine à des changements de température extrêmes pour éviter les fissures. Lors de l'utilisation du contenant avec des aliments ou des boissons chauds ou même après les avoir chauffés au micro-ondes, etc., le contenant peut devenir chaud. Faites donc attention aux brûlures.
2. Inspection régulière : Vérifiez régulièrement la vaisselle pour détecter les fissures ou les éclats. N'utilisez pas les pièces endommagées pour éviter les blessures. Veuillez noter qu'en fonction du produit, de légères saillies, des bulles d'air, de minuscules taches de soleil, etc., peuvent apparaître. Comme il s'agit d'une pierre naturelle, il peut y avoir des différences de taille, d'épaisseur, de grain, de couleur, etc. Dans certains cas, il peut y avoir des bords cassés ou des irrégularités de surface. Veuillez comprendre

que cela fait partie des caractéristiques des produits d'origine naturelle.

3. Stockage : Conservez la vaisselle dans un endroit sûr où elle ne risque pas de tomber ou d'être endommagée.

## Nederlands

### Veiligheidsinstructies voor producten

#### Gebruiksaanwijzingen

1. Gebruik: Dit servies is geschikt voor dagelijks gebruik om voedsel en dranken te serveren. Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan het oorspronkelijke doel. Afhankelijk van het product kan het licht wiebelen wanneer het op een tafel of ander oppervlak wordt geplaatst. Wees voorzichtig, aangezien de onderkant van het product tafels enz. kan beschadigen. Bij producten die in ovens of open vuur kunnen worden gebruikt, veeg vocht aan de buitenkant zorgvuldig af en gebruik ze op laag vuur.
2. Reiniging: Was het product om hygiënische redenen voor het eerste gebruik en droog het volledig af na het wassen voordat u het op een droge plaats bewaart. Vermijd het gebruik van schurende sponzen, schrobbers, reinigingsmiddelen, enz., omdat dit krassen of beschadigen kan veroorzaken. Voorkom dat er tijdens gebruik vuil ophoopt of dat het product langdurig wordt ondergedompeld, omdat het product anders vocht opneemt. Keramische producten en producten met doordringingen absorberen water, waardoor vocht en olie erin kunnen doordringen en vlekken en geuren kunnen veroorzaken. Week de stof voor gebruik in water of lauw water om de stof voldoende te bevochtigen. Dit product maakt gebruik van natuurlijke materialen. Als voedsel direct op het oppervlak wordt geplaatst, kunnen er ingrediënten uit het voedsel achterblijven. Om de textuur van het materiaal te behouden, was het daarom voor gebruik en breng voedingsolie aan. Gebruik het na het drogen. Wees voorzichtig, vooral bij sterk zure vruchten, omdat deze de neiging hebben om vlekken achter te laten. We raden u aan regelmatig voedingsolie aan te brengen. Als er na het wassen nog steeds sporen zijn, breng dan opnieuw voedingsolie aan zodat deze minder zichtbaar zijn. Lees ook de bijgeleverde instructies.
3. Vaatwasserbestendigheid: Sommige stukken zijn niet vaatwasmachinebestendig. Controleer de specifieke informatie in onze winkel en volg de aanwijzingen voor voorzichtige reiniging in de vaatwasser. Sommige producten kunnen in de vaatwasser worden gebruikt, maar we kunnen niet garanderen dat ze niet beschadigd raken tijdens het wassen.

## Waarschuwingen

1. Breekbaarheid: Porselein kan breken bij onjuist gebruik. Vermijd harde stoten of plotselinge temperatuurwisselingen. Beschilderd of geglazuurd keramiek of producten met doordringingen mogen niet langdurig in contact komen met sterk zure voedingsmiddelen. Dit kan verkleuringen of schade aan de ondergrond veroorzaken.
2. Geschikt voor magnetron: Controleer in onze winkel of het servies geschikt is voor de magnetron. Gebruik geen beschadigde stukken in de magnetron. Als bij het gebruik van een magnetron wordt aangegeven dat deze ook voor andere dan verwarmingsdoeleinden kan worden gebruikt, beperk dan het gebruik tot een gebied dat het product slechts zachtjes verwarmt. Ook als het product geschikt is voor de magnetron, oven of open vuur, vermijd dan droogkoken of snel verwarmen of afkoelen, omdat dit schade kan veroorzaken.
3. Kinderen: Houd breekbaar servies uit de buurt van kleine kinderen om verwondingen en breuken te voorkomen.

## Veiligheidsinstructies

1. Temperatuurschokken: Stel het porseleinen servies niet bloot aan extreme temperatuurwisselingen om barsten te voorkomen. Als u de container gebruikt voor hete gerechten of dranken of zelfs na verwarming in de magnetron, kan de container heet worden. Let daarom op brandwonden.
2. Regelmatige inspectie: Controleer het servies regelmatig op barsten of afsplinteringen. Gebruik beschadigde stukken niet verder om verwondingen te voorkomen. Houd er rekening mee dat er, afhankelijk van het product, lichte uitsteeksels, luchtbellens, kleine zonnevlekken, enz. kunnen voorkomen. Omdat het een natuursteen is, kunnen er verschillen zijn in grootte, dikte, nerf, kleur, enz. In sommige gevallen kunnen er afgebroken randen of oppervlakte-onregelmatigheden zijn. Begrijp echter dat dit een kenmerk is van producten van natuurlijke oorsprong.
3. Opslag: Bewaar het servies op een veilige plaats waar het niet kan vallen of beschadigd kan raken.

## Italiano

### Avviso sulla sicurezza del prodotto

#### Istruzioni per l'uso

1. Utilizzo: Questa stovigliera è adatta per l'uso quotidiano per servire cibi e bevande. Si prega di non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli originariamente previsti. A seconda del prodotto, potrebbe oscillare leggermente quando viene posizionato su un tavolo o su un'altra superficie.

Si prega di fare attenzione poiché il fondo del prodotto potrebbe danneggiare tavoli, ecc. Per i prodotti che possono essere utilizzati in forni o fiamme aperte, asciugare accuratamente l'umidità esterna e utilizzarli a fuoco moderato.

2. Pulizia: Per motivi igienici, si prega di lavare il prodotto prima del primo utilizzo e di asciugarlo completamente dopo il lavaggio prima di conservarlo in un luogo asciutto. Si prega di evitare l'uso di spugne abrasive, scrubber, detergenti, ecc., poiché ciò potrebbe causare graffi o danni. Si prega di evitare che lo sporco si accumuli durante l'uso o che il prodotto venga lasciato immerso per lungo tempo, poiché altrimenti assorbirà umidità. I prodotti in ceramica e quelli con penetrazioni assorbono acqua, quindi l'umidità e l'olio possono penetrare al loro interno causando macchie e odori. Ammorbidire il tessuto in acqua o acqua tiepida prima dell'uso per idratare sufficientemente il tessuto. Questo prodotto utilizza materiali di origine naturale. Se si posizionano direttamente cibi sulla superficie, potrebbero rimanere ingredienti alimentari. Per mantenere la consistenza del materiale, si consiglia di lavarlo prima dell'uso e di applicare olio da cucina. Si prega di utilizzarlo dopo averlo asciugato. Si prega di fare attenzione, specialmente con frutta molto acida, poiché tendono a lasciare tracce. Si consiglia di applicare regolarmente olio da cucina. Se dopo il lavaggio rimangono comunque tracce, riapplicare l'olio da cucina in modo che siano meno visibili. Si prega di leggere anche le istruzioni fornite.
3. Lavastoviglie: Alcuni pezzi non sono adatti per la lavastoviglie. Verificare le specifiche nel nostro negozio e seguire le indicazioni per una pulizia delicata in lavastoviglie. Alcuni prodotti possono essere utilizzati in lavastoviglie, tuttavia non possiamo garantire che non si danneggino durante il lavaggio.

## Avvertenze

1. Fragilità: La porcellana può rompersi in caso di maneggiamento improprio. Evitare forti urti o cambiamenti improvvisi di temperatura. La ceramica dipinta o smaltata o i prodotti con penetrazioni non devono essere a contatto con cibi molto acidi per lunghi periodi. Potrebbero verificarsi macchie o danni alla superficie.
2. Adatto al microonde: Verificare le specifiche nel nostro negozio per verificare se la stoviglieria è adatta al microonde. Non utilizzare pezzi danneggiati nel microonde. Se è indicato che un forno a microonde può essere utilizzato anche per prodotti diversi da quelli destinati al riscaldamento, limitare l'uso a un'area che riscalda delicatamente il prodotto. Anche se il prodotto è adatto al microonde, al forno o alle fiamme aperte, evitare la cottura a secco o il riscaldamento o il raffreddamento rapido, poiché ciò potrebbe causare danni.
3. Bambini: Tenere la stoviglieria fragile lontano dai bambini piccoli per evitare lesioni e rotture.



## **Avvertenze di sicurezza**

1. Shock termico: Evitare di esporre la porcellana a cambiamenti estremi di temperatura per evitare crepe. Se si utilizza il contenitore con cibi o bevande caldi o anche dopo il riscaldamento nel microonde, il contenitore potrebbe diventare caldo. Prestare attenzione per evitare scottature.
2. Ispezione regolare: Controllare regolarmente la stoviglieria per crepe o scheggiature. Non utilizzare pezzi danneggiati per evitare lesioni. Si prega di notare che a seconda del prodotto potrebbero verificarsi lievi sporgenze, bolle d'aria, piccole macchie solari, ecc. Poiché si tratta di una pietra naturale, potrebbero esserci differenze di dimensioni, spessore, venature, colore, ecc. In alcuni casi potrebbero verificarsi bordi scheggiati o irregolarità superficiali. Tuttavia, si prega di comprendere che questo è un tratto distintivo dei prodotti di origine naturale.
3. Conservazione: Conservare la stoviglieria in un luogo sicuro dove non possa cadere o danneggiarsi.

## **Português**

### **Aviso de segurança do produto**

#### **Instruções de manuseio**

1. Utilização: Esta louça destina-se ao uso diário para servir alimentos e bebidas. Por favor, não utilize o produto para outros fins além do seu propósito original. Dependendo do produto, ele pode balançar levemente ao ser colocado em uma mesa ou outra superfície. Por favor, tenha cuidado, pois a parte inferior do produto pode danificar mesas, etc. Para produtos que podem ser usados em fornos ou chamas abertas, limpe cuidadosamente a umidade do lado de fora e use em fogo baixo.
2. Limpeza: Por motivos de higiene, lave o produto antes do primeiro uso e seque completamente após a lavagem antes de guardar em um local seco. Evite usar esponjas abrasivas, esfregões, produtos de limpeza, etc., pois isso pode causar arranhões ou danos. Evite que sujeira se acumule durante o uso ou que o produto fique de molho por longos períodos, pois isso pode absorver umidade. Produtos de cerâmica e produtos com perfurações são absorventes de água, permitindo que a umidade e o óleo penetrem, causando manchas e odores. Mergulhe o tecido em água ou água morna antes de usar para umedecê-lo adequadamente. Este produto utiliza materiais naturalmente extraídos. Se alimentos forem colocados diretamente na superfície, ingredientes dos alimentos podem permanecer. Para manter a textura do material, lave antes de usar e aplique óleo de cozinha. Por favor, use após secar. Tenha cuidado, especialmente com frutas altamente ácidas, pois tendem a deixar manchas. Recomendamos aplicar óleo de cozinha regularmente. Se ainda houver manchas após a lavagem, aplique

novamente o óleo de cozinha para torná-las menos visíveis. Leia também as instruções fornecidas.

3. Resistência à máquina de lavar louça: Algumas peças não são adequadas para máquina de lavar louça. Verifique as especificações em nossa loja e siga as instruções para uma limpeza suave na máquina de lavar louça. Alguns produtos podem ser usados na máquina de lavar louça, no entanto, não podemos garantir que não serão danificados durante a lavagem.

## **Avisos**

1. Fragilidade: Porcelana pode quebrar com manuseio inadequado. Evite impactos fortes ou mudanças bruscas de temperatura. Cerâmica pintada ou esmaltada ou produtos com perfurações não devem entrar em contato com alimentos altamente ácidos por longos períodos. Isso pode causar descoloração ou danos à superfície.
2. Adequado para micro-ondas: Verifique as informações em nossa loja para saber se a louça é adequada para micro-ondas. Não use peças danificadas no micro-ondas. Se for indicado que um forno de micro-ondas pode ser usado para outros fins além de aquecer, limite o uso a uma área que aqueça suavemente o produto. Mesmo que o produto seja adequado para micro-ondas, forno ou chama aberta, evite cozinhar a seco ou aquecer ou resfriar rapidamente, pois isso pode causar danos.
3. Crianças: Mantenha a louça frágil longe de crianças pequenas para evitar ferimentos e quebras.

## **Avisos de segurança**

1. Choques de temperatura: Não exponha a louça de porcelana a mudanças extremas de temperatura para evitar rachaduras. Se você estiver usando o recipiente com alimentos ou bebidas quentes, ou mesmo após aquecê-lo no micro-ondas, etc., o recipiente pode ficar quente. Portanto, tenha cuidado para evitar queimaduras.
2. Inspeção regular: Verifique regularmente a louça em busca de rachaduras ou lascas. Não continue usando peças danificadas para evitar ferimentos. Por favor, note que dependendo do produto, pode haver pequenas saliências, bolhas de ar, pequenas manchas solares, etc. Por ser uma pedra natural, pode haver diferenças em tamanho, espessura, grão, cor, etc. Em alguns casos, podem ocorrer bordas quebradas ou irregularidades na superfície. No entanto, entenda que isso é uma característica de produtos de origem natural.
3. Armazenamento: Armazene a louça em um local seguro onde não possa cair ou ser danificada.

# Lëtzebuergesch

## Produktsécherheets-Hinweis

### Handhabungshinweis

1. Verwendung: Dëst Geschir ass fir de tägliche Gebrauch fir d'Servéieren vu Speisen an Drénken zougänglech. Benotzt w.e.g. d'Produkt net fir aner Zwecker wéi den ursprénglechen Zweck. Ofhängeg vum Produkt kann et léiht wackelen, wann et op en Tësch oder eng aner Oberfläch gestallt gëtt. Säit w.e.g. virsichtig, well d'Ënnerfläch vum Produkt Tëscher, etc. beschuedegen kann. Fir Produkter déi an Ofen oder offene Flammen benotzt ginn, wëscht d'Méiheet vun ausse sorgfälteg of a benotzt se bei schwächer Hëtzt.
2. Reiwegung: Aus hygienesche Grënn wäsch d'Produkt w.e.g. virum éischten Gebrauch an drech se no der Wäsch vollstänneg of, ier Dir se un engem drechen Oort opbewahrt. Benotzt w.e.g. keng schierend Schwämmen, Schrubber, Reiwegungsmëttel, etc., well dëst zu Kratzer oder Beschuedungen féiere kann. Vermeidt w.e.g. datt sech Schmier während der Benotzung ansammele oder datt d'Produkt laang Zäit an Wasser eingeweicht gëtt, well d'Produkt sonsten Feuchtegkeet opnimmt. Keramikprodukter an Produkter mat Duerchdréngungen sinn wasserabsorbéierend, esou datt Feuchtegkeet an Uel an si eindringen an Flecken an Gerëch verursaachen kënnen. Weicht den Stoff virum Gebrauch an Waasser oder lauwarmem Waasser an, fir den Stoff ausrechend ze befeuchten. Dëst Produkt benotzt natierlech gewonnene Materialien. Wann Iessen direkt op der Oberfläch geplaatst gëtt, kënnen aus de Levensmëttelen ofstammend Inhaltstoffe zréckbleiwen. Fir d'Textur vum Material ze erhalen, wäsch se dofir virum Gebrauch an drauf Speiseueld op. Benotzt se w.e.g. no der Drockung. Säit w.e.g. virsichtig, speziell bei staark säierhaltege Frëschten, well déi tendéieren Spuren ze hannertloossen. Mir recommandéieren Iech, regelméisseg Speiseueld opzedroen. Sollten och no der Wäsch nach Spuren do sinn, dréit ernoit Speiseueld op, fir datt dës manner sichtbar sinn. Liesst w.e.g. och déi matgelueften Hinweiser.
3. Spülmaschinnefestegkeet: Eng puer Stécker sinn net spülmaschinnefest. Iwwerpréift déi spezifeschen Angewiesenheeten an eisem Shop an follegt den Hinweiser fir eng schonend Reiwegung an der Spülmaschinn. Eng puer Produkter kënnen an der Spülmaschinn benotzt ginn, mir kënnen awer net garantéieren, dass se beim Waschen net beschuedegt ginn.

### Warnhinweis

1. Zerbrechlechkeet: Porzellan kann bei ongesachter Handhabung zerbrechen. Vermeidt staark Stéiss oder plötzlech Temperaturwiessel. Bemolt oder glazéiert Keramik oder Produkter mat Duerchdréngungen dierfen net iwwer en laangen Zäitraum mat staark säierhaltege Levensmëttelen

an Beréierung kommen. Et kann zu Verfärbungen oder Schiede um Ënnergrond kommen.

2. Mikrowellengeschéckt: Iwwerpréift déi Angewieseneeten an eisem Shop, ob d'Geschir mikrowellengeschéckt ass. Benotzt keng beschuedegte Stécker an der Mikrowell. Wann et ugewisen ass, dass en Mikrowellengerät och fir aner wéi fir opzewierm virliewen Produkter benotzt ginn kann, limitéiert w.e.g. d'Benotzung op en Beräich, deen d'Produkt nëmmen léiht opwiermt. Och wann d'Produkt mikrowellengeschéckt, ofengeschéckt oder offeflammar ass, vermeidt w.e.g. Drockgaaren oder schnelles Opwiermen oder Ofkéieren, well dëst zu Schiede féiere kann.
3. Kanner: Hält zerbrechlecht Geschir vun klengen Kanner ewech, fir Verletzungen an Zerbréch ze vermeiden.

## **Sécherheets-Hinweis**

1. Temperaturschocks: Setzt d'Porzellangeschir keng extrem Temperaturwessel aus, fir Riisser ze vermeiden. Wann Dir de Behälter mat heeschen Speisen oder Drénken benotzt oder och no dem Opwiermen an der Mikrowell, etc., kann de Behälter heescht ginn. Acht w.e.g. op Verbrennungen.
2. Regulär Inspektioun: Iwwerpréift d'Geschir regelméisseg op Riisser oder Absplëtterungen. Benotzt beschuedegte Stécker net weider, fir Verletzungen ze vermeiden. Bitt huet Verständnis dofir, dass et ofhängeg vum Produkt zu léichten Vorspréngen, Loftbullen, klengen Sonnenflecken, etc. kommen kann. Well et sech ëm en Natursteng handelt, kann et zu Ënnerscheeder an Gréisst, Däkk, Maserung, Faarf, etc. kommen. An engem puer Fäll kann et zu ofgebrachene Kanten oder Oberflächenonregelmechtegkeeten kommen. Huet w.e.g. Verständnis dofir, dass dëst e Merkmal vu Produkter natierlechen Ursprongs ass.
3. Lagerung: Lager d'Geschir un engem sécheren Oart, wou et net eraf fale oder beschuedegt ginn kann.

## **Suomalainen**

### **Tuoteturvallisuusohje**

#### **Käyttöohjeet**

1. Käyttö: Tämä astiasto on tarkoitettu päivittäiseen käyttöön ruokien ja juomien tarjoiluun. Älä käytä tuotetta muuhun kuin alkuperäiseen tarkoitukseensa. Riippuen tuotteesta, se saattaa hieman heilahdella, kun se asetetaan pöydälle tai muulle pinnalle. Ole varovainen, sillä tuotteen pohja saattaa vahingoittaa pöytiä jne. Tuotteissa, joita voidaan käyttää uuneissa tai avotulella, pyyhi kosteus huolellisesti ulkopuolelta ja käytä matalaa lämpöä.
2. Puhdistus: Hygieniasyistä pese tuote ennen ensimmäistä käyttöä ja kuivaa

se pesun jälkeen kokonaan ennen säilyttämistä kuivassa paikassa. Vältä hankaavia sieniä, harjaksia, puhdistusaineita jne., sillä ne voivat aiheuttaa naarmuja tai vaurioita. Vältä likaantumista käytön aikana tai liottamista pitkään, sillä tuote voi muuten imeä kosteutta. Keramiikka- ja läpäisevät tuotteet imevät vettä, joten kosteus ja öljy voivat tunkeutua niihin aiheuttaen tahroja ja hajuja. Liota kangasta vedessä tai haaleassa vedessä ennen käyttöä kosteuttaaksesi kangasta riittävästi. Tämä tuote käyttää luonnollisesti hankittuja materiaaleja. Jos elintarvikkeet asetetaan suoraan pinnalle, niistä voi jäädä jäämiä. Säilytä materiaalin rakenne pesemällä se ennen käyttöä ja levittämällä ruokaöljyä. Käytä vasta kuivumisen jälkeen. Ole varovainen erityisesti voimakkaan happamien hedelmien kanssa, sillä ne jättävät helposti jälkiä. Suosittelemme ruokaöljyn säännöllistä levittämistä. Jos pesun jälkeen on edelleen jälkiä, levitä ruokaöljy uudelleen, jotta ne ovat vähemmän näkyviä. Lue myös mukana toimitetut ohjeet.

3. Konepesun kestävyys: Jotkut osat eivät kestä konepesua. Tarkista tarkemmat tiedot verkkokaupastamme ja noudata varovaisen pesun ohjeita koneessa. Jotkut tuotteet voidaan pestä koneessa, mutta emme voi taata, etteivät ne vaurioidu pesun aikana.

## Varoitukset

1. Hauraus: Posliini voi rikkoutua epäasianmukaisessa käsittelyssä. Vältä voimakkaita iskuja tai äkillisiä lämpötilan vaihteluita. Maalatut tai lasitetut keramiikka- tai läpäisevät tuotteet eivät saa joutua kosketuksiin voimakkaan happamien elintarvikkeiden kanssa pitkään. Tämä voi aiheuttaa värjäytymiä tai vaurioita pohjaan.
2. Mikroaaltouuni: Tarkista verkkokaupastamme, onko astiat mikroaaltouunin kestäviä. Älä käytä vaurioituneita astioita mikroaaltouunissa. Jos mikroaaltouunia käytettäessä ilmoitetaan, että sitä voidaan käyttää myös muihin kuin lämmittämiseen tarkoitettuihin tuotteisiin, rajoita käyttöä alueelle, joka lämmittää tuotetta vain kevyesti. Vaikka tuote olisi mikroaaltouuni-, uuni- tai avotulelle sopiva, vältä kuivauspaistamista tai nopeaa lämmittämistä tai jäähdyttämistä, sillä se voi vaurioittaa tuotetta.
3. Lapset: Pidä hauras astia poissa pienten lasten ulottuvilta välttääksesi vammoja ja rikkoutumisia.

## Turvallisuusohjeet

1. Lämpöshokit: Älä altista posliiniastioita äärimmäisille lämpötilan vaihteluille välttääksesi halkeamia. Jos käytät astiaa kuumien ruokien tai juomien kanssa tai myös mikroaaltouunin lämmittämisen jälkeen jne., astia voi kuumeta. Ole siis varovainen palovammojen välttämiseksi.
2. Säännöllinen tarkastus: Tarkista astiat säännöllisesti halkeamien tai lohkeamien varalta. Älä käytä vaurioituneita astioita jatkossa vammojen välttämiseksi. Huomaa, että tuotteissa voi olla lieviä ulokkeita, ilmaku-

plia, pieniä auringonpilkkuja jne. Koska kyseessä on luonnonkivi, siinä voi olla eroja koossa, paksuudessa, kuvioinnissa, värissä jne. Joissakin tapauksissa voi esiintyä lohjenneita reunoja tai epätasaisia pintoja. Ymmärrä kuitenkin, että tämä on luonnollisen alkuperän tuotteiden ominaisuus.

3. Säilytys: Säilytä astiat turvallisessa paikassa, jossa ne eivät pääse putoamaan tai vaurioitumaan.

## Dansk

### Produkt sikkerhedsadvarsel

#### Håndteringsinstruktioner

1. Brug: Dette service er egnet til daglig brug til servering af mad og drikkevarer. Brug venligst ikke produktet til andre formål end det oprindelige formål. Afhængigt af produktet kan det let vippe, når det placeres på et bord eller en anden overflade. Vær venlig at være forsigtig, da bunden af produktet kan beskadige borde osv. For produkter, der kan bruges i ovne eller åben ild, tør forsigtigt fugtigheden af udefra og brug ved svag varme.
2. Rengøring: Af hygiejniske årsager, vask venligst produktet før første brug og tør det helt af efter vask, før du opbevarer det på et tørt sted. Undgå venligst brug af skurende svampe, skrubber, rengøringsmidler osv., da dette kan forårsage ridser eller skader. Undgå at snavs ophobes under brug eller at produktet bliver gennemblødt i længere tid, da produktet ellers vil absorbere fugt. Keramiske produkter og produkter med gennemtrængninger er vandabsorberende, således at fugt og olie kan trænge ind i dem og forårsage pletter og lugte. Blød stoffet i vand eller lunkent vand før brug for at befugte stoffet tilstrækkeligt. Dette produkt bruger naturligt fremstillede materialer. Hvis mad placeres direkte på overfladen, kan ingredienser fra maden forblive. For at bevare materialets tekstur, vask det derfor før brug og påfør madolie. Brug det venligst efter tørring. Vær venlig at være forsigtig, især med stærkt syreholdige frugter, da disse har en tendens til at efterlade spor. Vi anbefaler at påføre madolie regelmæssigt. Hvis der stadig er spor efter vask, påfør madolie igen for at gøre dem mindre synlige. Læs også de medfølgende instruktioner.
3. Opvaskemaskine sikkerhed: Nogle stykker er ikke egnet til opvaskemaskine. Kontroller de specifikke oplysninger i vores butik og følg anvisningerne for skånsom rengøring i opvaskemaskinen. Nogle produkter kan bruges i opvaskemaskinen, men vi kan ikke garantere, at de ikke bliver beskadiget under vask.

## Advarsler

1. Skrøbelighed: Porcelæn kan knække ved forkert håndtering. Undgå kraftige stød eller pludselige temperaturændringer. Malet eller glaseret keramik eller produkter med gennemtrængninger må ikke komme i kontakt med stærkt syreholdige fødevarer i længere tid. Dette kan forårsage misfarvning eller skade på overfladen.
2. Mikrobølgeovn egnet: Kontroller oplysningerne i vores butik for at se, om service er egnet til mikrobølgeovn. Brug ikke beskadigede stykker i mikrobølgeovnen. Hvis det er angivet, at et mikrobølgeovn kan bruges til andre formål end opvarmning, begræns venligst brugen til at varme produktet blidt op. Selvom produktet er mikrobølgeovn-, ovn- eller åben ildsikker, undgå venligst tørstegning eller hurtig opvarmning eller afkøling, da dette kan forårsage skader.
3. Børn: Hold skrøbeligt service væk fra små børn for at undgå skader og brud.

## Sikkerhedsinstruktioner

1. Temperaturchok: Udsæt ikke porcelænsservice for ekstreme temperaturændringer for at undgå revner. Hvis du bruger beholderen til varme mad eller drikkevarer eller selv efter opvarmning i mikrobølgeovnen osv., kan beholderen blive varm. Vær derfor opmærksom på forbrændinger.
2. Regelmæssig inspektion: Inspektion af service regelmæssigt for revner eller afskalninger. Brug ikke beskadigede stykker for at undgå skader. Bemærk venligst, at der kan forekomme lette fremspring, luftbobler, små solpletter osv. afhængigt af produktet. Da det er en natursten, kan der være forskelle i størrelse, tykkelse, korn, farve osv. I nogle tilfælde kan der være brudte kanter eller overflade uregelmæssigheder. Vær dog opmærksom på, at dette er en egenskab ved produkter af naturlig oprindelse.
3. Opbevaring: Opbevar service på et sikkert sted, hvor det ikke kan falde ned eller blive beskadiget.

## Eesti keel

## Toote ohutusjuhend

### Käsitlemise juhised

1. Kasutamine: See nõu on mõeldud igapäevaseks kasutamiseks toitute ja jookide serveerimiseks. Palun ärge kasutage toodet muul otstarbel kui algne. Sõltuvalt tootest võib see kergelt kõikuda, kui see asetatakse lauale või muule pinnale. Olge ettevaatlik, kuna toote põhi võib kahjustada laudu jne. Tooteid, mida võib kasutada ahjudes või avatud leekides, pühkige väljastpoolt hoolikalt niiskus ära ja kasutage nõrka kuumust.

2. Puhastamine: Hügieenilistel põhjustel peske toode enne esmakordset kasutamist ja kuivatage pärast pesemist täielikult enne kuivasse kohta hoiustamist. Palun vältige karedate käsnade, harjade, puhastusvahendite jms kasutamist, kuna see võib põhjustada kriimustusi või kahjustusi. Palun vältige mustuse kogunemist kasutamise ajal või toote pikemaajalist leotamist, kuna toode võib niiskust imada. Keraamilised tooted ja tooted läbistustega imavad vett, nii et niiskus ja õli võivad neisse tungida ja põhjustada plekke ja lõhnu. Leotage kangast enne kasutamist vees või leiges vees, et kangas piisavalt niisutada. See toode kasutab looduslikult saadud materjale. Kui toidud asetatakse otse pinnale, võivad toidust pärit koostisosad jääda maha. Tekstuuri säilitamiseks peske enne kasutamist ja kandke peale toiduõli. Palun kasutage pärast kuivamist. Olge eriti ettevaatlik eriti happeliste puuviljade puhul, kuna need jätab tavaliselt jälgi. Soovitame regulaarselt toiduõli peale kanda. Kui pesemise järel on jälgi, kandke uuesti toiduõli, et need oleksid vähem nähtavad. Palun lugege kaasasolevaid juhiseid.
3. Nõudepesumasina kindlus: Mõned tükid ei ole nõudepesumasinas ohutud. Kontrollige meie poest konkreetseid juhiseid ja järgige õrnade nõudepesu juhiseid nõudepesumasinas. Mõnda toodet võib nõudepesumasinas kasutada, kuid me ei saa garanteerida, et need pesemisel ei kahjustu.

## Hoiatused

1. Kergesti purunev: Portselan võib ebaõige käsitlemise korral puruneda. Vältige tugevaid lööke või äkilisi temperatuurimuutusi. Maalitud või glasuuritud keraamika või tooted läbistustega ei tohi pikka aega olla tugevalt happeliste toitudega kokkupuutes. See võib põhjustada värvimuutusi või kahjustusi aluspinnal.
2. Mikrolaineahi sobiv: Kontrollige meie poest, kas nõud sobivad mikrolaineahju. Ärge kasutage mikrolaineahjus kahjustatud tükke. Kui kasutusjuhendis on märgitud, et mikrolaineahju võib kasutada ka muudeks kui soojendamiseks ettenähtud toodete jaoks, piirake kasutamist ainult toote õrnalt soojendamiseks. Isegi kui toode on mikrolaine-, ahju- või avatuleekkindel, vältige palun kuivküpsetamist või kiiret kuumutamist või jahutamist, kuna see võib põhjustada kahjustusi.
3. Lapsed: Hoidke kergesti purunevad nõud eemal väikestest lastest, et vältida vigastusi ja purunemist.

## Ohutusjuhised

1. Temperatuurikõikumised: Ärge laske portselannõudel kokku puutuda äärmuslike temperatuurimuutustega, et vältida pragusid. Kui kasutate anumaid kuumade toitude või jookide jaoks või ka pärast mikrolaineahjus soojendamist jne, võib anum kuumaks muutuda. Olge seetõttu põletuste suhtes ettevaatlik.
2. Regulaarne kontroll: Kontrollige nõusid regulaarselt pragude või kil-



lustikute osas. Ärge kasutage kahjustatud tükke edasi, et vältida vigastusi. Palun märkige, et sõltuvalt tootest võivad esineda kerged eendused, õhumullid, pisikesed päikesepaistelised laigud jne. Kuna tegemist on loodusliku kiviga, võivad esineda erinevused suuruses, paksuses, mustris, värvitoonis jne. Mõnel juhul võivad esineda katkised servad või pinnapuudused. Palun mõistke siiski, et see on loodusliku päritoluga toodete tunnusjoon.

3. Hoiustamine: Hoidke nõusid turvalises kohas, kus need ei saa maha kukkuda ega kahjustuda.

---

## Svenska

### Produktsäkerhetsanvisning

#### Hanteringsanvisningar

1. Användning: Denna servis är lämplig för daglig användning för att servera mat och dryck. Använd inte produkten för andra ändamål än det ursprungliga syftet. Beroende på produkten kan den vara lätt vinglig när den placeras på ett bord eller annan yta. Var försiktig eftersom undersidan av produkten kan skada bord osv. För produkter som kan användas i ugnar eller öppen eld, torka försiktigt av fukt från utsidan och använd vid låg värme.
2. Rengöring: Av hygieniska skäl, tvätta produkten innan första användningen och torka den helt torr efter tvätt innan du förvarar den på en torr plats. Undvik att använda skrubbande svampar, skurborstar, rengöringsmedel osv., eftersom detta kan leda till repor eller skador. Undvik att smuts samlas under användning eller att produkten blötläggs under lång tid, eftersom produkten annars kan absorbera fukt. Keramikprodukter och produkter med genomträngningar absorberar vatten, så att fukt och olja kan tränga in och orsaka fläckar och lukt. Blöt tyget i vatten eller ljummet vatten innan användning för att tillräckligt fukta tyget. Denna produkt använder naturligt framställda material. Om livsmedel placeras direkt på ytan kan ingredienser från livsmedlen lämna rester. För att behålla materialets textur, tvätta det innan användning och applicera matolja. Använd det efter att det har torkat. Var försiktig, särskilt med starkt syrliga frukter, eftersom de tenderar att lämna spår. Vi rekommenderar att du regelbundet applicerar matolja. Om det fortfarande finns spår efter tvätt, applicera matolja igen för att göra dem mindre synliga. Läs även de medföljande anvisningarna.
3. Diskmaskinssäkerhet: Vissa delar är inte diskmaskinssäkra. Kontrollera de specifika uppgifterna i vår butik och följ anvisningarna för skonsam rengöring i diskmaskinen. Vissa produkter kan användas i diskmaskinen,

men vi kan inte garantera att de inte skadas vid tvätt.

## Varningsanvisningar

1. Känslighet: Porslin kan gå sönder vid felaktig hantering. Undvik kraftiga stötar eller plötsliga temperaturväxlingar. Målade eller glaserade keramikprodukter eller produkter med genomträngningar bör inte komma i kontakt med starkt syrliga livsmedel under lång tid. Det kan leda till missfärgningar eller skador på ytan.
2. Mikrovågssäker: Kontrollera informationen i vår butik om servisen är mikrovågssäker. Använd inte skadade delar i mikrovågsugnen. Om det anges att en mikrovågsugn även kan användas för andra ändamål än att värma upp produkter, begränsa användningen till att endast försiktigt värma produkten. Även om produkten är mikrovågssäker, ugnssäker eller kan användas över öppen eld, undvik torrkokning eller snabb uppvärmning eller nedkylning, eftersom detta kan orsaka skador.
3. Barn: Håll ömtålig servis borta från små barn för att undvika skador och brustna delar.

## Säkerhetsanvisningar

1. Temperaturskockar: Utsätt inte porslinsservisen för extrema temperaturväxlingar för att undvika sprickor. Om du använder behållaren med varma livsmedel eller drycker eller även efter uppvärmning i mikrovågsugnen osv., kan behållaren bli varm. Var därför försiktig med brännskador.
2. Regelbunden inspektion: Kontrollera servisen regelbundet för sprickor eller avskavningar. Använd inte skadade delar för att undvika skador. Observera att det kan förekomma små ojämnheter, luftbubblor, små solfläckar etc. beroende på produkten. Eftersom det är en natursten kan det finnas skillnader i storlek, tjocklek, ådring, färg etc. I vissa fall kan det förekomma avslagna kanter eller ojämnheter på ytan. Förstå dock att detta är en egenskap hos produkter av naturligt ursprung.
3. Förvaring: Förvara servisen på en säker plats där den inte kan falla ner eller skadas.

## Gaeilge

## Rabhadh Sábháilteachta Táirgí

### Treoracha Bainistíochta

1. Úsáid: Tá an fheisteas seo oiriúnach don úsáid laethúil chun béilí agus doochanna a sheirbhís. Ná bain úsáid as an táirge do chuspóirí eile seachas an chuspóir bunaidh. D'fhéadfadh sé bogadh go héasca de réir mar a

chuirtear ar bhoird nó ar shuíomh eile é. Bí cúramach, mar d'fhéadfadh bonn an táirge damáiste a dhéanamh do bhordanna srl. Má úsáidtear táirgí a d'fhéadfadh a bheith in oigheann nó faoi lasadh oscailte, déan an fhuachtacht a chuir amach as an dorchadas agus úsáid é ag teas lag.

2. Glanadh: Chun cúraim sláinte, glan an táirge sula n-úsáideann tú é den chéad uair agus déan é a thriomú go hiomlán tar éis glanadh sula gcoimeá-dann tú é i áit tirim. Ná úsáid scuabanna brúite, scuabanna nó glantóirí, mar d'fhéadfadh sé seo dochar nó scríobadh a chur air. Smaoinigh ar an méid salachar a bhaineann leis an táirge agus ná lig dó go mbeadh sé fada i do choinne nó go dtógfaí fliuchadh air, mar d'fhéadfadh an táirge fliuchadh a dhéanamh. Is táirgí ceramach agus táirgí le sreanganna iad a dhéanann fliuchadh, mar sin d'fhéadfadh fliuchadh agus ola dul isteach iontu agus d'fhéadfadh siad mascanna agus boladh a chruthú. Scaip an stoff sula n-úsáideann tú é i dtubhacht nó i dtubhacht te, chun an stoff a fliuchadh go leor. Úsáideann an táirge seo ábhartha nádúrtha. Má chuirtear bia díreach ar an dromchla, d'fhéadfadh ábhartha a bhaineann le bia a fágáil ina dhiaidh. Chun cruth an ábhair a choinneáil, glan é sula n-úsáideann tú é agus cuir ola bia air. Úsáid é tar éis dó a triomú. Bí cúramach, go háirithe le torthaí atá láidir in aigéad, mar d'fhéadfadh siad fágáil marcanna. Molaimid duit ola bia a chur air go rialta. Má tá marcanna ann fós tar éis glanadh, cuir ola bia air arís chun iad a dhéanamh níos lú le feiceáil. Léigh na treoracha atá san áireamh le do thoil.
3. Feistitheacht na nDíspóireacht: Níl roinnt píosaí feistitheach don nDíspóireacht. Scrúdaigh na sonraí áirithe inár siopa agus lean na treoracha le haghaidh glanadh éifeachtach sa nDíspóireacht. Féadfaidh roinnt táirgí bheith in úsáid sa nDíspóireacht, áfach, ní féidir linn a chinntiú nach ndamhófar iad le linn glanadh.

## Rabhadh

1. Fragility: D'fhéadfadh porclain briseadh le mí-úsáid. Smaoinigh ar stróicí láidir nó ar athruithe teas tobann a sheachaint. Ní mór do cheirmeach nó do cheirmeach glasaithe nó táirgí le sreanganna gan bheith i dteagmháil le bia láidir in aigéad ar feadh tréimhse fhada. D'fhéadfadh dathú nó damáiste a bheith ar an mbonn.
2. Oiriúnach do Mhicleascóp: Scrúdaigh na sonraí inár siopa chun a fháil amach an bhfuil an fheisteas oiriúnach do mhicleascóp. Ná úsáid píosaí damáiste sna micleascóp. Má thugtar le fios le linn úsáide micleascóp, go bhfuil sé oiriúnach chomh maith do tháirgí eile seachas iad a theasú, teorainnigh an úsáid le réigiún a théann an táirge amach go bog amháin. Cibé acu is féidir leis an táirge a bheith oiriúnach do mhicleascóp, oigheann nó lasadh oscailte, déan neamhúsáid de ghríosadh nó de theasú nó de theasú nó fuarú tapa, mar d'fhéadfadh seo dochar a dhéanamh.
3. Leanaí: Coinnigh táirgí bréagacha i bhfad ó pháistí beaga chun gortuithe agus briseadh a sheachaint.

## Rabhadh Sábhálteachta

1. Scaipeadh Teas: Ná cuir an porclain i dteagmháil le hathruithe teas eis-ceachtúla chun sciorranna a sheachaint. Má úsáideann tú an coimeádán le béilí nó deochanna te, nó fiú tar éis dó a theasú sa mhicreascóp srl., d'fhéadfadh an coimeádán a theasú. Bí cúramach dá réir sin le dochar a sheachaint.
2. Scrúdú Rialta: Scrúdaigh an fheisteas go rialta ar sciorranna nó ar sciorranna. Ná úsáid píosaí damáiste níos faide chun gortuithe a sheachaint. Tabhair faoi deara go bhféadfaidh sé bogadh go bog, boladhanna aeráide, síule gréine beaga srl. a bheith ann de réir mar a bhaineann sé le cloch nádúrtha, féadfaidh difríochtaí a bheith ann i méid, i dtrastomhas, i ndath srl. I roinnt cásanna, d'fhéadfadh teorainn a bheith ar chúinneacha briste nó ar neamhrialaithe ar an dromchla. Ach tuiscint a bheith agat, is gné de tháirgí nádúrtha iad seo.
3. Stóráil: Stóráil an fheisteas in áit sábháilte nach féidir leis titim nó damáiste a dhéanamh air.

## Íslenskur

### Öryggisupplýsingar um vöru

#### Leiðbeiningar um hvernig á að haga sér

1. Notkun: Þessi diskur er hentugur fyrir daglega notkun til að veita mat og drykki. Vinsamlegast notaðu vöruna ekki fyrir neitt annað en upprunalegt tilgang. Eftir vörugetu getur hún hreyfst létt þegar sett er á borð eða annan yfirborð. Vinsamlegast varðið ykkur þar sem neðri hluti vörunnar getur skemmt borð o.fl. Ef vörur má nota í ofni eða opnum eld, þurrkið vatn úr utanborði vel og notaðið við lágan hita.
2. Hreinsun: Vegna hreinlætis skal þú vaska vöruna áður en hún er fyrst notuð og þarna henni vel eftir þvott. Vinsamlegast forðastu notkun á gríðarlegum svampum, skurðum, hreinsiefnum o.fl., þar sem það getur valdið skrám eða skemmdum. Forðastu að safnast upp óhreinindi eða að vörunni verði blaut lengi, þar sem hún getur dregið til sín vökvann. Keramíkvörur og vörur með gegnumdrætti taka til sín vatn, svo að vökvinn og olían geta dregið inn í þær og valdið blettum og lyktum. Blautið efnið í vatni eða ljuft vatni áður en þú notar það til að nægilega rakka efnið. Þessi vöru notar náttúrulega fengin efni. Ef matur er settur beint á yfirborðið geta efnisþættir sem koma úr matnum verið eftir. Til að viðhalda áferð efnisins, vaskið það áður en þið notaðið það og smyrjið með matolíu. Vinsamlegast notaðið það eftir því sem það er þurrt. Varðið ykkur sérstaklega við súr ávexti, þar sem þeir geta eftir sig leitt eftir sér merki. Við mælum með því að þið smyrjið reglulega með matolíu. Ef það eru enn merki eftir þvott, smyrjið með matolíu aftur til að gera þau minna

sýnileg. Vinsamlegast lesið einnig meðfylgjandi leiðbeiningar.

3. Þvottavénskufer: Sumar hlutar eru ekki þvottavénskufer. Athugið sérstöku upplýsingarnar í verslun okkar og fylgið leiðbeiningum um milda hreinsun í þvottavél. Sumar vörur geta verið notuð í þvottavél, en við getum ekki tryggt að þær verði ekki skemmdar við þvott.

## Viðvörðun

1. Brotun: Þorslín getur brotnað við óviðeigandi hreinsun. Forðastu sterkar högg eða skyndilegar hitabreytingar. Málað keramik eða glæsilegir hlutir eða vörur með gegnumdrætti eiga ekki að koma í snertingu við súr matvörur yfir langan tíma. Það getur valdið mislitum eða skaða á undirlagi.
2. Hægt að nota í örbylgjuofn: Athugið upplýsingarnar í verslun okkar hvort diskurinn sé hægt að nota í örbylgjuofn. Notið ekki skemmda hluti í örbylgjuofn. Ef það er tilgreint við notkun á örbylgjuofni að hann geti einnig verið notuð fyrir önnur en hitun ætluðum vörum, takmarkið notkun þá við svæði sem aðeins hitar vöruna blíðlega. Jafnvel þótt vörur sé hægt að nota í örbylgjuofni, ofni eða við opinn eld, forðist þú þurrstekju eða hröð hitun eða kólnun, þar sem það getur valdið skaða.
3. Börn: Haltu brotnu diskum í burtu frá litlum börnum til að forðast slys og brot.

## Öryggisviðvörðun

1. Hitabreytingar: Setjið þorslínsefni ekki út fyrir miklar hitabreytingar til að forðast sprungur. Ef þú notar behálfa með heitu mati eða drykkjum eða einnig eftir hitun í örbylgjuofni o.fl., getur behálfið orðið heitt. Varðið því vinsamlegast við brennur.
2. Regluleg skoðun: Skoðið diskinn reglulega eftir sprungur eða brot. Notið ekki skemmda hluti til að forðast slys. Vinsamlegast athugið að eftir vörugetu getur komið fyrir smá útskot, loftbólur, smá sólarflekkan o.fl. Þar sem þetta er náttúrulegt efni getur verið mismunandi í stærð, þykkt, áferð, lit o.fl. Í sumum tilvikum getur komið fyrir brotnar kantur eða ójöfn yfirborð. Vinsamlegast hafið þó skilning á því að þetta er einkenni vöru sem er náttúrulegt uppruna.
3. Geymsla: Geymið diskinn á öruggum stað þar sem hann getur ekki fallið niður eða verið skemmdur.

## Hrvatski

### Upozorenje o sigurnosti proizvoda

#### Upute za rukovanje

1. Uporaba: Ovo posuđe je pogodno za svakodnevnu upotrebu za posluživanje hrane i pića. Molimo vas da proizvod ne koristite za druge svrhe osim za originalnu namjenu. Ovisno o proizvodu, može lagano poskakivati kada se postavi na stol ili drugu površinu. Molimo budite oprezni jer donja strana proizvoda može oštetiti stolove i sl. Kod proizvoda koji se mogu koristiti u pećnicama ili otvorenim plamenovima, pažljivo obrišite vlagu s vanjske strane i koristite ih na blagoj vatri.
2. Čišćenje: Iz higijenskih razloga molimo operite proizvod prije prvog korištenja i potpuno ga osušite nakon pranja prije nego ga pohranite na suho mjesto. Molimo izbjegavajte korištenje abrazivnih spužvi, četki, sredstava za čišćenje itd., jer to može uzrokovati ogrebotine ili oštećenja. Molimo izbjegavajte nakupljanje prljavštine tijekom korištenja ili namakanje proizvoda dulje vrijeme, jer će proizvod upiti vlagu. Keramički proizvodi i proizvodi s prodiranjima upijaju vodu, tako da vlažnost i ulje mogu prodrijeti u njih i uzrokovati mrlje i mirise. Prije upotrebe namočite tkaninu u vodu ili mlaku vodu kako biste dovoljno navlažili tkaninu. Ovaj proizvod koristi prirodno dobiveni materijal. Ako se hrana izravno stavi na površinu, mogu ostati sastojci hrane. Kako biste sačuvali teksturu materijala, operite ga prije upotrebe i nanesite biljno ulje. Molimo koristite ga nakon što se osuši. Molimo budite oprezni, posebno kod voća s visokim udjelom kiseline, jer imaju tendenciju ostavljanja tragova. Preporučujemo vam redovito nanositi biljno ulje. Ako nakon pranja još uvijek postoje tragovi, ponovno nanesite biljno ulje kako bi bili manje vidljivi. Molimo pročitajte i priložene upute.
3. Otpornost na perilicu posuda: Neki komadi nisu otporni na perilicu posuda. Provjerite specifične informacije u našoj trgovini i slijedite upute za nježno čišćenje u perilici posuda. Neki proizvodi se mogu koristiti u perilici posuda, međutim ne možemo jamčiti da se neće oštetiti tijekom pranja.

#### Upozorenja

1. Lomljivost: Porculan može puknuti pri nepravilnom rukovanju. Izbjegavajte snažne udarce ili nagla temperaturna kolebanja. Obojena ili glazirana keramika ili proizvodi s prodiranjima ne smiju dulje vrijeme dolaziti u dodir s kiselim namirnicama. Može doći do promjene boje ili oštećenja podloge.
2. Pogodno za mikrovalnu pećnicu: Provjerite informacije u našoj trgovini jesu li posuđe pogodno za mikrovalnu pećnicu. Ne koristite oštećene komade u mikrovalnoj pećnici. Ako je navedeno da se mikrovalna

pećnica može koristiti i za druge proizvode osim za zagrijavanje, molimo ograničite korištenje na područje koje nježno zagrijava proizvod. Čak i ako je proizvod pogodan za mikrovalnu pećnicu, pećnicu ili otvoreni plamen, molimo izbjegavajte sušenje ili brzo zagrijavanje ili hlađenje jer to može uzrokovati oštećenja.

3. Djeca: Držite lomljivo posuđe dalje od male djece kako biste izbjegli ozljede i lomove.

## **Sigurnosna upozorenja**

1. Temperaturni šokovi: Ne izlažite porculansko posuđe ekstremnim temperaturnim promjenama kako biste izbjegli pukotine. Ako koristite posudu s vrućom hranom ili pićem ili nakon zagrijavanja u mikrovalnoj pećnici itd., posuda može postati vruća. Stoga budite oprezni da se ne opečete.
2. Redovita inspekcija: Redovito provjeravajte posuđe na pukotine ili odlomljene dijelove. Ne koristite oštećene komade kako biste izbjegli ozljede. Imajte na umu da kod nekih proizvoda može doći do laganih ispuščenja, mjehurića zraka, sitnih sunčevih pjega itd. Budući da se radi o prirodnom materijalu, mogu postojati razlike u veličini, debljini, uzorku, boji itd. U nekim slučajevima može doći do odlomljenih rubova ili nepravilnosti na površini. Molimo imajte na umu da je to karakteristika proizvoda prirodnog podrijetla.
3. Pohrana: Pohranite posuđe na sigurnom mjestu gdje ne može pasti ili biti oštećeno.

## **Norsk**

### **Produkt sikkerhetsinstruksjoner**

#### **Håndteringsinstruksjoner**

1. Bruk: Dette seriset er egnet for daglig bruk til servering av mat og drikke. Vennligst ikke bruk produktet til andre formål enn det opprinnelige formålet. Avhengig av produktet kan det være litt ustabil når det plasseres på et bord eller annen overflate. Vær forsiktig, da bunnen av produktet kan skade bord osv. For produkter som kan brukes i ovner eller åpen flamme, tørk forsiktig av fuktighet på utsiden og bruk ved svak varme.
2. Rengjøring: Av hygieniske årsaker, vennligst vask produktet før første gangs bruk og tørk det helt før du oppbevarer det på et tørt sted. Unngå å bruke skurende svamper, skrubber, rengjøringsmidler osv., da dette kan føre til riper eller skader. Unngå at smuss samler seg under bruk eller at produktet blir gjennomvått over lengre tid, da produktet kan absorbere fuktighet. Keramikkprodukter og produkter med gjennomtrengninger absorberer vann, slik at fuktighet og olje kan trenge inn og forårsake flekker og lukt. Bløtlegg stoffet i vann eller lunkent vann før bruk for å fukte stof-

fet tilstrekkelig. Dette produktet bruker naturlige materialer. Hvis mat plasseres direkte på overflaten, kan ingredienser fra maten bli igjen. For å bevare teksturen på materialet, vennligst vask det før bruk og påfør matolje. Vennligst bruk det etter tørking. Vær spesielt forsiktig med sterkt syrlige frukter, da disse har en tendens til å etterlate spor. Vi anbefaler å jevnlig påføre matolje. Hvis det fortsatt er spor etter vask, påfør matolje igjen for å gjøre dem mindre synlige. Vennligst les også medfølgende instruksjoner.

3. Oppvaskmaskinsikkerhet: Noen deler er ikke egnet for oppvaskmaskin. Sjekk spesifikke opplysninger i vår butikk og følg retningslinjene for skånsom rengjøring i oppvaskmaskinen. Noen produkter kan brukes i oppvaskmaskin, men vi kan ikke garantere at de ikke blir skadet under vask.

## Advarsler

1. Skjørhet: Porselen kan knuse ved feilaktig håndtering. Unngå kraftige støt eller plutselige temperaturforandringer. Malte eller glaserte keramikk eller produkter med gjennomtrengninger bør ikke komme i kontakt med sterkt syrlige matvarer over lengre tid. Dette kan føre til misfarging eller skade på overflaten.
2. Mikrobølgeovn: Sjekk informasjonen i vår butikk for å se om serviset er egnet for mikrobølgeovn. Ikke bruk skadede deler i mikrobølgeovnen. Hvis det er angitt at et mikrobølgeovn kan brukes til andre formål enn oppvarming, begrens bruken til å varme opp produktet forsiktig. Selv om produktet er mikrobølgeovn-, ovn- eller flammesikker, unngå tørrkoking eller rask oppvarming eller avkjøling, da dette kan føre til skade.
3. Barn: Hold skjøre serviser unna små barn for å unngå skader og brudd.

## Sikkerhetsinstruksjoner

1. Temperatursjokk: Unngå ekstreme temperaturforandringer for å unngå sprekker i porselensserviset. Hvis du bruker beholderen til varm mat eller drikke, eller etter oppvarming i mikrobølgeovnen osv., kan beholderen bli varm. Vær oppmerksom på forbrenninger.
2. Regelmessig inspeksjon: Inspeksjoner serviset jevnlig for sprekker eller avskallinger. Ikke bruk skadede deler for å unngå skader. Vær oppmerksom på at det kan være små uregelmessigheter som luftbobler, små solflekker osv. på grunn av natursteinen. Da det er et naturprodukt, kan det være forskjeller i størrelse, tykkelse, mønster, farge osv. I noen tilfeller kan det være avskårne kanter eller overflate uregelmessigheter. Vær imidlertid oppmerksom på at dette er et kjennetegn på produkter av naturlig opprinnelse.
3. Lagring: Oppbevar serviset på et sikkert sted der det ikke kan falle ned eller bli skadet.



## čeština

### Upozornění na bezpečnost výrobku

#### Pokyny k obsluze

1. Použití: Tento nádobí je vhodné pro každodenní použití k servírování jídel a nápojů. Prosím, nepoužívejte výrobek k jinému účelu než k původnímu. V závislosti na výrobku může být mírně nestabilní, když je umístěn na stůl nebo jiný povrch. Buďte prosím opatrní, protože spodní část výrobku může poškodit stoly atd. U výrobků, které lze používat v troubě nebo nad otevřeným plamenem, pečlivě setřete vlhkost zvenčí a používejte je při nízké teplotě.
2. Čištění: Z hygienických důvodů prosím umyjte výrobek před prvním použitím a po umytí ho důkladně vysušte, než ho uložíte na suché místo. Prosím, vyhněte se použití abrazivních houbiček, drhadel, čisticích prostředků atd., protože to může způsobit poškrábání nebo poškození. Prosím, zabráníte hromadění nečistot během používání nebo namáčení výrobku po delší dobu, protože by mohl vstřebat vlhkost. Keramické výrobky a výrobky s propustností jsou vodě propustné, takže mohou vstřebat vlhkost a olej a způsobit skvrny a zápachy. Před použitím namočte tkaninu do vody nebo vlažné vody, aby byla dostatečně navlhčená. Tento výrobek používá přírodní materiály. Pokud jsou potraviny umístěny přímo na povrchu, mohou zůstat z potravin pocházející látky. Aby se zachovala textura materiálu, umyjte ho před použitím a naneste na něj olej. Používejte až po vysušení. Buďte prosím opatrní, zejména u kyselých plodů, protože mají tendenci zanechávat stopy. Doporučujeme pravidelně nanášet olej. Pokud po umytí zůstanou stopy, naneste olej znovu, aby byly méně viditelné. Přečtěte si také dodaná upozornění.
3. Odolnost vůči myčce: Některé kusy nejsou vhodné do myčky. Zkontrolujte konkrétní informace v našem obchodě a postupujte podle pokynů pro šetrné čištění v myčce. Některé výrobky lze používat v myčce, ale nemůžeme zaručit, že se při mytí nebudou poškozovat.

#### Varování

1. Křehkost: Porcelán může prasknout při nesprávném zacházení. Vyhněte se silným nárazům nebo náhlým změnám teploty. Malované nebo glazované keramické výrobky nebo výrobky s propustností by neměly být dlouhodobě v kontaktu se silně kyselými potravinami. Může dojít k zbarvení nebo poškození povrchu.
2. Vhodnost pro mikrovlnnou troubu: Zkontrolujte informace v našem obchodě, zda je nádobí vhodné pro mikrovlnnou troubu. Nepoužívejte poškozené kusy v mikrovlnné troubě. Pokud je uvedeno, že mikrovlnná trouba může být použita i pro jiné než ohřívání výrobky, omezte použití na oblast, která výrobek jemně zahřeje. I když je výrobek vhodný pro

mikrovlnnou troubu, troubu nebo otevřený plamen, vyhněte se prosím sušení nebo rychlému ohřívání nebo ochlazování, protože to může způsobit poškození.

3. Děti: Udržujte křehké nádobí mimo dosah malých dětí, abyste předešli zraněním a prasknutí.

## Bezpečnostní pokyny

1. Teplotní šoky: Nepodrobujte porcelánové nádobí extrémním teplotním změnám, abyste zabránili prasknutí. Pokud používáte nádobí s horkými jídly nebo nápoji nebo i po ohřátí v mikrovlnné troubě atd., může se nádobí zahřát. Buďte proto opatrní, abyste se nepopálili.
2. Pravidelná inspekce: Pravidelně kontrolujte nádobí na praskliny nebo odštěpky. Pokud jsou kusy poškozené, nepoužívejte je dál, abyste předešli zraněním. Mějte prosím na paměti, že u některých výrobků mohou být drobné výčnělky, vzduchové bubliny, drobné sluneční skvrny atd. Jelikož se jedná o přírodní kámen, může dojít k rozdíům ve velikosti, floušce, žilkování, barvě atd. V některých případech může dojít k odlomeným hranám nebo nepravidelnostem na povrchu. Mějte však prosím pochopení, že se jedná o charakteristiku výrobků přírodního původu.
3. Skladování: Skladujte nádobí na bezpečném místě, kde nehrozí pád nebo poškození.

---

## Magyar

### Termék biztonsági figyelmeztetés

#### Használati útmutató

1. Használat: Ez az edény mindennapos használatra alkalmas ételek és italok tálalására. Kérjük, ne használja a terméket más célra, mint amire eredetileg szánták. A termék könnyen megdőlhethet, ha egy asztalra vagy más felületre helyezi. Kérjük, legyen óvatos, mert a termék alja károsíthatja az asztalokat stb. Azoknál a termékeknél, amelyeket sütőben vagy nyílt lángon lehet használni, törölje le alaposan a külső nedvességet, és használja őket alacsony hőfokon.
2. Tisztítás: Higiéniai okokból kérjük, mossuk meg a terméket az első használat előtt, és alaposan szárítsuk meg a mosás után, mielőtt száraz helyen tárolnánk. Kerülje a dörzsölő szivacsok, súrolók, tisztítószerek stb. használatát, mert ez karcolásokhoz vagy károsodáshoz vezethet. Kerülje, hogy a használat során szennyeződés felhalmozódjon, vagy hogy a termék hosszabb ideig áztassa magát, mert a termék így nedvességet vesz fel. A kerámia termékek és a behatolásokkal rendelkező termékek vízszívóak, így nedvesség és olaj bejuthatnak beléjük, foltokat és szagokat

okozva. Áztassa be a szövetet vízbe vagy langyos vízbe használat előtt, hogy elegendő nedvességet kapjon a szövet. Ez a termék természetes anyagokat használ. Ha az ételeket közvetlenül a felületre helyezik, az ételekből származó összetevők visszamaradhatnak. Az anyag textúrájának megőrzése érdekében mossuk meg használat előtt, és vigyünk fel étolajat. Kérjük, használja szárazra törölve. Kérjük, legyen óvatos, különösen erősen savas gyümölcsök esetén, mivel ezek hajlamosak nyomokat hagyni. Javasoljuk, hogy rendszeresen vigyen fel étolajat. Ha a mosás után még mindig nyomok láthatók, vigyen fel újra étolajat, hogy kevésbé láthatóak legyenek. Kérjük, olvassa el a mellékelt útmutatót is.

3. Mosogatógép biztonság: Néhány darab nem mosogatógép biztonságos. Ellenőrizze az adott információkat a boltunkban, és kövesse az óvatos mosogatógép tisztításra vonatkozó utasításokat. Néhány termék mosogatógépben használható, azonban nem tudjuk garantálni, hogy a mosás során nem sérülnek meg.

## Figyelmeztetések

1. Törekenység: A porcelán törekennyé válhat helytelen kezelés esetén. Kerülje az erős ütések vagy hirtelen hőmérsékletváltozásokat. Festett vagy mázolt kerámia vagy behatolásokkal rendelkező termékek ne érintkezzenek hosszú ideig erősen savas ételekkel. Ez elszíneződést vagy károsodást okozhat az alapon.
2. Mikrohullámú sütőben használható: Ellenőrizze az információkat a boltunkban, hogy a tálaló mikrohullámú sütőben használható-e. Ne használjon sérült darabokat a mikrohullámú sütőben. Ha a mikrohullámú sütő használatával azt jelzik, hogy más, mint a felmelegítésre szolgáló termékek használhatók, korlátozza a használatot olyan területre, ahol csak enyhén melegíti fel a terméket. Még akkor is, ha a termék mikrohullámú sütő-, sütő- vagy nyílt lángállós, kerülje a száraz párolást vagy a gyors felmelegítést vagy hűtést, mert ez károsodást okozhat.
3. Gyermek: Tartsa távol a törekeny edényeket a kisgyermektől, hogy elkerülje a sérüléseket és töréseket.

## Biztonsági figyelmeztetések

1. Hősokk: Ne tegye ki a porcelán edényeket szélsőséges hőmérsékletváltozásoknak a repedések elkerülése érdekében. Ha forró ételekkel vagy italokkal használja a tartályt, vagy még a mikrohullámú sütőben való melegítés után is, a tartály forró lehet. Ezért figyeljen a leégésre.
2. Rendszeres ellenőrzés: Rendszeresen ellenőrizze az edényeket repedésekre vagy lepattanásokra. Ne használja tovább a sérült darabokat a sérülések elkerülése érdekében. Vegye figyelembe, hogy a terméktől függően könnyű kiemelkedések, légbuborékok, apró napfoltok stb. előfordulhatnak. Mivel ez egy természetes kő, előfordulhatnak különbségek a méretben, vastagságban, erezetben, színben stb. Néhány esetben előfordulhatnak lepattant

élek vagy felületi egyenetlenségek. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez természetes eredetű termékek jellemzője.

3. Tárolás: Tárolja az edényeket olyan biztonságos helyen, ahol nem eshet le vagy sérülhet meg.